



台南應用科技大學

TAINAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

113學年度國際專修部申請入學 招生簡章(秋季班)

【2024年09月入學】

Application Manual for International Foundation Program (Autumn 2024)



本校除宣傳、推廣及協助學生辦理來臺必要程序外，未委外辦理招生事務
Apart from promoting and assisting students in necessary procedures for coming to
Taiwan, our school does not outsource admissions matters.

台南應用科技大學國際專修部申請入學招生委員會 Tainan University of Technology

校址 Address：710302 臺南市永康區中正路 529 號

No. 529, Zhongzheng Road, Yongkang district, Tainan City, Taiwan

總機 Phone number：(06) 2532106轉298 (國際專修部) 2532106 Ext 298

(Office of International Foundation Program)

學校網址 Website：<https://oifp-rd.tut.edu.tw/>

報名信箱 Email：emoifp@gm.tut.edu.tw

目錄 Table of Contents

壹、重要日程 Important dates.....	1
貳、申請流程 Application procedure.....	1
參、關於國際專修部 About International Foundation Program	1
肆、招生系所與名額 Departments and Quotas	2
伍、申請資格 Application eligibility	3
陸、申請方式 Application method.....	4
柒、錄取標準 Recruitment standards.....	4
捌、學雜費及其他費用 Tuition fees and Other expenses	5
玖、獎助學金 Scholarships	6
拾、評分方式 Evaluation standards	7
拾壹、錄取通知 Admission notice	7
拾貳、報到與註冊入學 Registration and Enrollment	8
拾參、收退費規定 Payment and Refund policy	8
拾肆、其他申請注意事項 Other notes	10
附件一、113學年度國際專修部申請入學繳交資料檢核表 International Foundation Program (2024) Documents Checklist.....	12
附件二、113學年度國際專修部入學申請表 International Foundation Program 2024 Application Form	13
附件三、113學年度國際專修部入學申請切結書 International Foundation Program 2024 Declaration Form	16
附件四、113學年度國際專修部入學申請切結書 (適用香港或澳門居民學生) International Foundation Program 2024 Declaration Form (for Hongkong and Macau students)	12
附件五、113學年度國際專修部申請入學身分及學歷資格切結書(適用僑生、港澳生、港澳具外 國國籍之華裔學生) International Foundation Program 2024 Status and Education Eligibility Declaration Form (for Hongkong, Macau and Overseas Chinese students)	18
附件六、113學年度國際專修部未曾在臺設有戶籍切結書(適用僑生、港澳生、港澳具外國國籍 之華裔學生) International Foundation Program 2024 Declaration Form for No household registration in Taiwan (for Hongkong, Macau and Overseas Chinese students)	19
附件七、113學年度國際專修部學歷證明補件切結書 Education certificate supplementing affidavit letter	20
附件八、113學年度國際專修部學生自傳及留學計畫書 Autobiography and Study plan.....	21
附件九、113學年度國際專修部華語能力證書提供切結書 Chinese Proficiency Certificate supplementing affidavit letter.....	23
附件十、台南應用科技大學境外學生獎助要點 Scholarships Guidelines for International Students	24

壹、重要日程 Important dates

重要日程表-秋季班 Important Schedule – Autumn Enrolment

重要事項	重要日期
申請期限 Application deadline	2024年05月30日 May 30 th 2024
公告錄取名單 Announcement of Accepted Applicants List	2024年07月26日 July 26 th 2024
寄發入學許可 Issuance of Admission Letter	2024年08月02日 August 02 nd 2024
開學 Semester begins	2024年09月中旬 Mid-September 2024

貳、申請流程

步驟一	請先確認您的身分是否符合國際專修部申請資格，請參考【申請資格】。 Please confirm if you meet the eligibility criteria for applying to International Foundation Program. Please refer to the [Application eligibility].
步驟二	申請系所，請參考【招生系所及名額】。 To apply for departments, please refer to the [Departments and Quotas].
步驟三	申請方式，請參考【申請方式】。 For application method, please refer to the [Application Method].
步驟四	確認入學收費資訊，請參考【學雜費及其他費用】及【收退費規定】。 To confirm the admission fees, please refer to the [Tuition fees and other expenses] and [Payment and Refund policy].
步驟五	於收到入學許可後，辦理報到及註冊入學，請參考【報到與註冊入學】。 After receiving the admission letter, please refer to the [Registration and Enrollment].

參、關於國際專修部 About International Foundation Program

一、修業期間:華語先修課程1年，大學部課程4年，共修業5年，始得畢業。

Duration of Study: 1 year for the Chinese preparatory course, 4 years for the undergraduate program, totaling 5 years to be eligible for graduation.

學年 Study year	課程 Program	修業規定 Regulations
第1年 2024年09月至2025年07月 First Year: From September 2024 to July 2025	華語先修課程 至少720小時 Chinese Preparatory Course: At least 720 hours	華語先修課程期滿須通過華語文能力測驗 (TOCFL)A2 At the completion of the Chinese Preparatory Course, students must pass the Chinese Language Proficiency Test (TOCFL) at level A2
第2~5年 2025年08月至2029年07月 Second to Fifth Year: From August 2025 to July 2029	學士班學位課程 Bachelor's Degree Program 授課語言：中文 Instruction language: Chinese	學生大二前須通過華語文能力測驗 (TOCFL)B1 Students must pass the Chinese Language Proficiency Test (TOCFL) at level B1 before the end of their sophomore year.

二、華語先修生統一由國際專修部輔導學生生活、經濟、學習、學習成效追蹤及就業輔導。

International students will receive comprehensive support from Office of International Foundation Program, including guidance on their daily life, financial matters, academic progress, and career counseling.

三、依教育部核定本校系所：旅館管理系、餐飲系、資訊管理系，招收學生。

According to the Ministry of Education's approval, our university offers admissions to three departments: Hotel Management, Culinary Arts, and Information Management."

四、華語先修期間最長以1年為原則，期間修讀華語課程每週至少15小時以上之華語課程，1年至少達720小時以上。

The maximum duration for the Chinese preparatory period is typically one year, during which students are required to take Chinese language courses for a minimum of 15 hours per week, totaling at least 720 hours over the course of one year.

五、學生於華語先修期間或期滿後，應達華語文能力測驗Test of Chinese as a Foreign Language (以下稱TOCFL)之聽力與閱讀測驗基礎級(A2)標準，符合語言能力標準後，可接續修讀原錄取系所。

After completing the Chinese preparatory period or during it, students are required to attain at least the A2 level standard in the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) for listening and reading comprehension. Once they meet the language proficiency requirements, they can proceed to study in their originally admitted department.

六、承上，學生如未達 TOCFL A2 標準，由學校通報退學，學生須依規定離境。學生於大學二年級前應達TOCFL B1。

Continuing from the previous fifth article, if students do not meet the TOCFL A2 standard, the university will report their withdrawal, and students must follow the regulations for departure from Taiwan. Students are required to achieve at least the TOCFL level B1 before their sophomore year in university.

七、華語先修期間不得轉系或轉學，但於正式修讀學士班專業課程1年後，得於旅館管理系、餐飲系、資訊管理系等三系轉系或轉學。

During the Chinese preparatory period, students are not allowed to transfer to another department or university. However, after completing one year of undergraduate programs, students may request to transfer to one of the three departments: Hotel Management, Culinary Arts, or Information Management.

八、國際專修部學生在規定修業期限內修滿畢業應修學分數且成績優異者，得依大學法第26條第條第2項規定准其提前畢業。

International Foundation Program students who complete the required credits and achieve excellent grades within the prescribed period of study may be eligible for early graduation in accordance with Article 26, Paragraph 2 of the University Act.

肆、招生系所與名額 Departments and Quotas

教育部核定本校113學年度招生學院系所與名額

Ministry of Education Approved Colleges and Departments and Quotas for the 2024 Academic Year Admissions

學院/系所	網址	113核定名額
旅遊學院/旅館管理系 College of Tourism / Department of Hotel Management	網址 website : https://tuthm.tut.edu.tw/?Lang=en	外籍生30人 (得依3倍率 篩選至90人)
生活科技學院/餐飲系 College of Life Sciences and Technology / Department of Culinary Arts	網址 website : https://dfbs.tut.edu.tw/?Lang=en	International students: 30, maximum 90
管理學院/資訊管理系 College of Management / Department of Information Management	網址 website : https://mis.tut.edu.tw/?Lang=en	僑港澳生30人 (得依3倍率 篩選至90人) Overseas Chinese, Hongkong and Macau: 30, maximum 90

伍、申請資格 Application eligibility

一、申請國際專修部者需符合下列要求：

Applicants to the International Foundation Program must meet the following requirements:

(一) 外國學生：符合「外國學生來臺就學辦法」所定外國學生身分。

International students follow [Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan]

參考網址 Website : <https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001>

(二) 僑生：符合「僑生回國就學及輔導辦法」所定僑生身分。

Overseas Chinese students follow [Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan]

參考網址 Website : <https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0100001>

(三) 港澳生符合「香港澳門居民來臺就學辦法」所定港澳生身分。

Hongkong and Macau students follow [Regulations Regarding Hongkong and Macau Students Undertaking Studies in Taiwan]

參考網址 Website : <https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=Q0030007>

(四) 具我國教育部認可或當地國政府權責機關或專業評鑑團體認可等官方單位認證之國外高中畢業或以上學歷。

Hold a foreign high school diploma or higher educational qualifications that are officially recognized by the Ministry of Education in Taiwan or by responsible government agencies or accredited professional evaluation organizations in their home country.

(五) 具有與我國學制相當之同等學力資格者。

Have qualifications that are equivalent to the educational level in Taiwan.

二、應屆畢業生申請者，申請時可不須繳交畢業證書，如經錄取，須於開學註冊時繳交學歷證件正本及歷年成績單，否則取消錄取資格。

Applicants who are recent graduates may not be required to submit their graduation certificates at the time of application. However, if admitted, they must provide the original educational

documents and transcripts during the registration period at the start of the school year. Failure to do so may result in the cancellation of their admission.

陸、申請方式 Application method

- 一、入學申請資料檢核表。 Documents Checklist
- 二、入學申請相關表件(附件2~10)。 Application Related Documents (Attachments 2 to 10)
- 三、護照影本。 Photocopy of passport
- 四、經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構驗證，或由原修業學校提出之外國學校高中畢業證書或同等學力證明文件及歷年成績單(中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)。

Foreign high school graduation certificates or equivalent educational qualifications, as well as transcripts (for languages other than Chinese or English, a Chinese or English translation should be provided), verified by a Taiwanese embassy, representative office, or other authorized agency designated by the Ministry of Foreign Affairs, or submitted by the original educational institution.

應屆畢業生申請者，申請時可不須繳交畢業證書，如經錄取，須於開學註冊時繳交學歷證件正本及歷年成績單，否則取消錄取資格。

Applicants who are recent graduates may not be required to submit their graduation certificates at the time of application. However, if admitted, they must provide the original educational documents and transcripts during the registration period at the start of the school year. Failure to do so may result in the cancellation of their admission.

- 五、由金融機構提出足夠在臺就學之財力證明。請提供美金3,000元或新臺幣10萬元的財力證明，或依各國臺灣經濟文化辦事處或大使館規定之最低財力證明金額為準。

Provide financial proof from a financial institution demonstrating sufficient funds for studying in Taiwan. Please provide a financial statement of at least \$3,000 USD or NT\$100,000 NTD or follow the minimum financial proof amount specified by the Taiwan Economic and Cultural Office or Embassy in your respective country.

- 六、最近三個月內醫院出具之健康檢查證明書一份（收到錄取信後再辦理即可）。

A health examination certificate issued by hospitals within the past three months (you can submit after receiving the admission letter).

- 七、請將上述文件掃描後，[寄至 \[emoifp@gm.tut.edu.tw\]\(mailto:emoifp@gm.tut.edu.tw\)](mailto:emoifp@gm.tut.edu.tw)，正本於開學後繳交。

Please scan the above documents and send them to emoifp@gm.tut.edu.tw. The originals will be submitted after the semester starts.

柒、錄取標準 Recruitment standards

- 一、持高中學歷或具有教育部「入學大學同等學力認定標準」與我國學制相當之同等學力資格，具學士班入學資格者。

Applicants holding a high school diploma or qualifications equivalent to the “Admission to Universities for Higher Education Recognition Standards” by the Ministry of Education, which are equivalent to the educational level in Taiwan, are eligible for admission to the undergraduate program.

二、書面資料通過校內審核後，並安排面試，以英文或透過翻譯以申請人母語進行訪談，以確定申請人符合本校人才培育目標，始得予以錄取，並由本校寄出入學許可通知。

After the review of the written materials by the university, applicants will be scheduled for an online interview, which can be conducted in English or in the applicant's native language with translation if necessary. This interview is conducted to ensure that the applicant aligns with the university's educational goals. Admission will be granted based on the interview results, and the university will send out admission notifications.

捌、學雜費及其他費用 Tuition fees and Other expenses

一、學雜費 Tuition fees

系別 Department	學年 Study year	學雜費(每學期) 單位：新台幣(元) Amount (NTD)
華語先修課 Chinese language course	第 1 年 First year	30,000/每學期 (入台前須完成繳費) 30,000/semester (Payment must be completed before entering Taiwan)
旅館管理系 Department of Hotel Management	第2-5年 Second to fifth year	46,430/每學期 46,430/semester
餐飲系 Department of Culinary Arts	第2-5年 Second to fifth year	52,950/每學期 52,950/semester
資訊管理系 Department of Information Management	第2-5年 Second to fifth year	46,430/每學期 46,430/semester

註：進入學士班課程後，所有學生皆可在第一年申請外籍生獎學金。

Note: After entering the undergraduate program, all students are eligible to apply for the international student scholarship in their first year.

二、保證金 Deposit (入台前須完成繳費) (Payment must be completed before entering Taiwan)

項目 Fees	費用 單位：新台幣(元) Amount (NTD)
就學保證金 Study Deposit	30,000
宿舍保證金 Dormitory Deposit	5,000

註一：就學保證金轉為第二年之學雜費，多退少補。入台前須完成繳費。第一年後若學生無法獲得華語能力基礎級證書(TOCFL A2)，離境後本校將就學保證金無息退回。

The study deposit will be converted into the tuition and miscellaneous fees for the second year, and any excess will be refunded. Payment must be completed before entering Taiwan. If the student cannot obtain the certificate of Chinese Language Proficiency (TOCFL A2) after the first year, the school will refund the study deposit without interest after students leave Taiwan.

註二：宿舍保證金於契約終止時退還。The dormitory deposit will be refunded when the contract is terminated.

三、其他費用(以下費用僅供參考) Other fees (for reference only)

項目 Fees	費用 單位：新台幣(元) Amount (NTD)
學生平安保險 Student Accident Insurance	239/每學期 239/ semester
外國學醫療保險(入學後前六個月) Foreign Student Medical Insurance (first six months after enrollment)	500/每個月 500/month
全民健康保險(入學後第七個月開始) National Health Insurance (starting from the seventh month after enrollment)	826/每個月 826/month
體檢費 Health Checkup Fee	1,000/每人 1,000/person
居留證 Alien Residence Certificate	1,000/每年 1,000/year
工作證 Work Permit	100/每半年 100/half year
住宿費 Dormitory fee	11,500/每學期(不含寒暑假) 11,500/semester (not included fees for winter and summer breaks)
外校租房 Outside rent	3,000-6,000/每個月 3,000-6,000/month
基本生活費 Basic Living Expenses	6,000-8,000/每個月 6,000-8,000/month

註一：學生於入臺時，應檢附已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險，前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外館處驗證，否則本校將依教育部規定請學生強制投保短期保險。

When students enter Taiwan, they should provide proof of medical and accident insurance valid in at least six months from the date of entry. If the insurance certificate is issued abroad, it should be verified by the diplomatic mission or representative office abroad.

註二：外國學生在臺獲領居留證後並連續居住滿六個月，始可加入全民健保。

Foreign students in Taiwan are eligible to join the National Health Insurance program after receiving a residence permit and residing continuously for a period of six months.

玖、獎助學金 Scholarships

獎學金項目 Scholarships	獎學金金額 Amount	申請資格 Eligibility Requirements
台南應用科技大學 境外學生獎助要點 Financial support for international students	25,000元 25,000 NTD	(一)與本校簽署學術交流合作協議學校或機構推薦之學生。 Students recommended by schools or institutions that have signed academic exchange cooperation agreements with our university. (二)依據「外國學生入學申請辦法」核准入學之學生。

		Students approved for admission in accordance with the “Regulations Governing the Admission of Foreign Students”
--	--	--

拾、評分方式 Evaluation standards

評分項目 Criteria	配分 Points	計分內容 Details
書面資料審查 Review of Written Materials	70分 70 points	審查申請入學文件完整性(附件一繳交資料檢點表No. 1~10)，包括歷年成績及其他有助審查文件如證照、獎狀、推薦信等。 Students complete the application documents (Attachment 1: Documents checklist), including transcripts from previous years and other supporting documents such as certificates, awards, recommendation letters, etc.
面試 Interview	30分 30 points	1. 個人儀態談吐表現。 Personal demeanor and communication skills. 2. 就讀意願及生涯規劃。 Willingness to study and career planning.

拾壹、錄取通知 Admission notice

一、申請人所申請之學系審核通過者，依所填志願序順序錄取，正取至多錄取一學系。

Applicants who pass the departmental review for the applied program will be admitted based on their stated preferences in order of priority, and they will be admitted to a maximum of one department as their first choice.

二、本校國際專修部學生之入學申請，由各系（所）依其訂定之入學標準進行初審，招生委員會就初審通過名冊予以複審，審查合格錄取之外國新生名冊報請校長核定後，由國際專修部發給錄取生錄取通知。

Students applying for International Foundation Program at our university are subject to initial review by each department (or program) based on their established admission criteria. The Admission Committee conducts a secondary review of the list of applicants who passed the initial review. Upon approval, the list of foreign freshmen who have passed the review is submitted to the university president for final confirmation. Admission notice is then issued to the admitted students by the Office of International Foundation Program.

三、錄取生收到錄取通知後，應於規定時間內回覆國際專修部入學本校之意願。

After receiving the admission notice, admitted students should respond to the Office of International Foundation Program within the specified time to confirm their intention to enroll at the university.

四、本校確認錄取生有入學意願後，即由國際專修部將入學許可以電子郵件方式及紙本方式寄送給新生。

After the university confirms that admitted students have the intention to enroll, the Office of International Foundation Program will send the admission letter to the new students via email and in paper format.

拾貳、報到與註冊入學 Registration and Enrollment

一、國際專修部學生接到入學許可後，應依規定程序辦理報到及註冊手續，逾期未辦理報到者，即以自動放棄入學資格論，但事前以書面提出延期申請並經許可者，不在此限。

International Foundation Program students who receive admission letters should follow the prescribed procedures for registration and enrollment. Those who fail to register within the specified time will be considered as voluntarily giving up their admission status. However, exceptions may be granted to those who submit a written request for an extension in advance and receive approval.

二、外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少6個月效期之醫療及傷害保險。

When registering, new students should attach medical and accident insurance valid for at least 6 months from the date of entry.

三、國際專修部學生經入學後，如發現有申請文件資格不符、偽造、假借、塗改等情事，一經查明即開除學籍，亦不發給任何學歷證件；如於畢業後始發覺者，除勒令繳銷其畢業證書外，並公告取消其畢業資格。

International Foundation Program students who, after enrollment, are found to have submitted application documents that do not meet the qualifications, have been forged, falsified, or altered in any way, will have their enrollment revoked once verified. No academic credentials will be issued. If such discrepancies are discovered after graduation, in addition to revoking their graduation certificate, their graduation qualification will be publicly revoked.

四、國際專修部學生來臺註冊後，需配合參加本校新生體檢。

After registering in Taiwan, International Foundation Program students are required to participate in the university's new student health check.

拾參、收退費規定 Payment and Refund policy

一、依本校規定，錄取生入台前須完成繳費，費用項目如下。若逾期未完成繳款生，本校有權取消入學資格。

According to the regulations of our school, admitted students must complete payment before entering Taiwan. The fee items are as follows. If students fail to pay the fees within the due date, the school reserves the right to cancel their admission qualifications.

(一)費用項目 Fees：

項目 Fees	費用 單位：新台幣(元) Amount (NTD)
華語先修課(第一學期) Chinese language course tuition fee (one semester)	30,000
就學保證金 Study deposit	30,000

宿舍保證金 Dormitory deposit	5,000
總計 Total amount	65,000

(二)付款方式：學生可採彈性付款方式如下：

Payment method: Students can adopt flexible payment methods as follows:

- 1.現金方式：依學生繳費單之金額，委請台灣友人以台幣現金至總務處出納組繳款。
Cash method: According to the amount of the student payment slip, ask Taiwanese friends to pay in Taiwan dollars in cash to the Cashier Section of the General Affairs Office.
- 2.匯款方式：匯款至本校專戶。
Remittance method: Remittance to the school's special account.

二、學生休、退學辦理退款時，需提供學雜費繳費收據正本與相關證明文件。依教育部專科以上專科學校學雜費收取辦法，學雜費退費基準如下：

When students apply for a refund on leave or withdrawal from school, they must provide the original tuition and miscellaneous fee payment receipt and relevant supporting documents. According to the Ministry of Education's tuition and miscellaneous fee collection methods for junior colleges and above, the tuition and miscellaneous fee refund standards are as follows

學生休、退學時間 Timelines	學費、雜費退費比例 Ratios	備註 Notes
一、註冊日（包括當日）前申請休退學者 Those who apply before the registration date (including that date)	免繳費，已收費者，全額退費 No payment is required. Those who have already paid will be fully refunded.	
二、於註冊日之次日起至上課（開學）日之前一日申請休、退學者 Those who apply from the day after the registration date to one day before the class (start) day	學費退還三分之二，雜費全部退還 Two-thirds of tuition fees will be refunded, and all miscellaneous fees will be refunded.	其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費全部、學雜費基數（或學分學雜費）三分之二 For those who calculate tuition and miscellaneous fees by credit or base tuition and miscellaneous fees, all credit fees and two-thirds of the base tuition and miscellaneous fees (or tuition and miscellaneous fees by credit) will be refunded.
三、於上課（開學）日（包括當日）之後而未逾學期三分之一申請休、退學者 Those who apply after the class start date (including that date) but before one-third of the semester	學費、雜費退還三分之二 Two-thirds of tuition and miscellaneous fees will be refunded	其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費、學雜費基數（或學分學雜費）各三分之二 For those whose tuition and miscellaneous fees are calculated based on credit hours or the base for tuition and miscellaneous fees, two-thirds of the credit fees, the base for tuition and miscellaneous fees (or tuition and miscellaneous fees) will be refunded.

<p>四、於上課（開學）日（包括當日）之後逾學期三分之一，而未逾學期三分之二申請休、退學者 Those who apply after more than one-third of the semester but less than two-thirds of the semester after the class start date (including that date)</p>	<p>學費、雜費退還三分之一 One third of tuition and miscellaneous fees will be refunded</p>	<p>其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費、學雜費基數（或學分學雜費）各三分之一 For those whose tuition and miscellaneous fees are calculated based on credit hours or the base for tuition and miscellaneous fees, one-third of the credit fees, the base for tuition and miscellaneous fees (or tuition and miscellaneous fees), will be refunded.</p>
<p>五、於上課（開學）日（包括當日）之後逾學期三分之二申請休、退學者 Those who apply more than two-thirds of the semester after the class start date (including that day)</p>	<p>所繳學費、雜費，不予退還 Tuition fees and miscellaneous fees paid are not refundable</p>	

拾肆、其他申請注意事項 Other notes

- 一、應屆畢業生申請者，申請時可不須繳交畢業證書。如經錄取，須於開學註冊時繳交學歷證件正本及歷年成績單，否則取消錄取資格。

Recent graduates may not be required to submit their graduation certificates at the time of application. However, **if admitted, they must provide the original educational documents and transcripts during the registration period at the start of the school year. Failure to do so may result in the cancellation of their admission.**

- 二、依教育部規定，外國學生註冊時，新生應檢附已於國外投保自入境當日起六個月以上效期之醫療及傷害保險，否則本校將依教育部規定請學生強制投保短期保險。

According to the regulations of the Ministry of Education, foreign students registering at the university should provide proof of medical and accident insurance valid in at least six months from the date of entry into Taiwan. Otherwise, the university will require students to enroll in short-term insurance as mandated by the Ministry of Education.

- 三、入學申請表之電子郵件及聯絡電話請務必填寫正確。本校將依情況所需聯絡申請者，如申請者未能於期限內回覆，視同放棄本身之權益。

Please ensure that the email address and contact phone number provided on the admission application form are accurate. The university will contact applicants as necessary, and failure to respond within the specified time will be considered as the applicant forfeiting their own rights.

- 四、申請文件一概不退還，請自行保留備份。

All application documents will not be returned, so please retain your own copies for reference.

- 五、各學系(程)畢業應具備之總學分數依各學系時序表為準。

The total number of credits required for graduation in each department or program is based on the respective department's curriculum schedule.

- 六、本校辦理招生入學，需依個人資料保護法規定，取得並保管申請人個人資料，在辦理招生事務之目的下，進行處理及利用。本校將善盡善良保管人之義務與責任，妥善保管學

生個人資料，僅提供招生相關工作目的使用。凡報名本校入學申請，即表示同意授權本校，得將自學生報名參加本招生所取得之個人及相關成績資料，運用於本校招生事務使用，並同意本校提供其報名資料及成績予學生本人及辦理新生報到或入學資料建置。

The university complies with the Personal Data Protection Act and obtains and maintains applicants' personal information for the purpose of admissions. The university is committed to responsibly and securely managing students' personal information and will only use it for admission-related purposes. By applying for admission to the university, applicants authorize the university to use the personal and related academic information obtained during the application process for admission purposes and agree to allow the university to provide their application and academic information to the students themselves for registration and enrollment purposes.

備註 Notes :

※本簡章若有未盡事宜，悉依相關法令規定及本校招生委員會決議辦理。

If there are any matters not covered in this manual, they will be handled in accordance with relevant laws and regulations, as well as decisions made by the university's admissions committee.

※本簡章中文版與越譯版語意有所差異時，依中文版為主。

In case of any discrepancies in meaning between the Chinese version and the translated version of this manual, the Chinese version shall prevail.

※外國學生申請入學聯絡方式如下

Contact information for foreign students:

台南應用科技大學國際專修部

Office of International Foundation Program

Tainan University of Technology

聯絡電話 Phone Number : (06)253-1094

Email : emoifp@gm.tut.edu.tw

台南應用科技大學113學年度國際專修部申請入學繳交資料檢核表

International Foundation Program 2024 Documents Checklist

No.	入學申請繳交資料項目 Items of Documents for Admission Application	確認 Check
01	入學申請表 Application form	
02	護照影本或其他國籍證明文件 Copy of passport or other equivalent verification of nationality	
03	經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構驗證之外國學校最高學歷或同等學力證明文件及成績單(中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)。 One copy of the highest academic diploma and the transcript of the highest educational degree authenticated by Taiwan, R.O.C. embassies, representative, consulates, or other mission authorized by the Taiwan Ministry of Foreign Affairs. (If the original document is not in English or Chinese, the document must be notarized after being translated into English or Chinese).	
04	財力證明或獎學金證明文件 Official bank financial statement and/ or full scholarship award document 最近三個月內經由金融機構出具之中文或英文存款證明美金 3,000 元以上或政府、銀行貸款或民間機構提供全額獎助學金之證明文件。 註 1：非本人之財力須另繳附親屬關係證明。 註 2：若存款證明之幣值非美金，申請人需自行註明匯率並換算成相當於美金之金額，註記於存款證明上。 An official bank statement (in Chinese or English) that indicates an account balance of over USD\$3,000. The statement must be issued by a financial institution within 3 months prior to application OR a proof of full scholarship or grant provided by a government, loan proof of bank or private organization. Note 1: Financial supports under other's name must accompany with a kinship certificate. Note 2: If the currency of the bank statement is not in US dollars, applicants themselves shall do the conversion and write down the exchange rate.	
05	入學申請切結書 Declaration Form 學生依照個人身分分別填寫報名資格切結書，並親筆簽名。 Students are required to fill out the Eligibility Declaration Forms according to their personal identity and sign it personally.	
06	入學申請切結書(適用香港或澳門居民學生) Declaration Form (for Hong Kong or Macau students)	
07	申請入學身分及學歷資格切結書(適用僑生、港澳生、港澳具外國國籍之華裔學生) Status and Education Eligibility Declaration Form (for Hong Kong, Macao and Chinese overseas students)	
08	未曾在臺設有戶籍切結書(適用僑生、港澳生、港澳具外國國籍之華裔學生) Declaration Form for No household registration in Taiwan Declaration Form	
09	學歷證明補件切結書 Education certificate supplementing affidavit letter	
10	自傳及留學計畫書 Autobiography and Study plan	
11	華語能力證書提供切結書 Chinese Proficiency Certificate supplementing affidavit letter	
12	其他有助審查之文件(如證照、獎狀、推薦信...等)(選繳) Other supplemental documents	

註 Note :

提供的文件非中文或英文，需附上經過公證的中文或英文翻譯文件，連同原件一起提交。

All documents provided in language other than Chinese or English should attach the notarized translations in Chinese or English along with the original documents.

台南應用科技大學113學年度國際專修部入學申請表
Tainan University of Technology
International Foundation Program 2024 Application Form

請貼最近二吋相片
 Attach recent
 photo here

請以中文或英文正楷逐項填寫 Please fill-in the following entries in Chinese or English

一、個人資料 Personal Information

申請人姓名 Name	(中文 Chinese if applicable)						
	(英文 English)						
住址 Permanent Address					電話 Telephone No.		
現在通訊處 Mailing Address					E-mail		
國籍 Nationality		護照號碼 Passport No.		身份證號碼 Citizen ID No.		性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
出生日期 Date of Birth	(Y) (M) (D)	出生地點 Place of Birth.		婚姻狀況 Marital Status		僑生身份 Overseas Chinese Students	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
<input type="checkbox"/> WhatsApp <input type="checkbox"/> WeChat <input type="checkbox"/> Line ID :				是否有到過台灣? Have you ever been to Taiwan?		<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	
父親 Father	中文姓名 Chinese name if applicable		出生日期 Date of Birth	(Y) (M) (D)	國籍 Nationality		
	英文姓名 English Name		電話 Telephone No.		出生地點 Place of Birth		
	職業 Occupation		收入 Income				
母親 Mother	中文姓名 Chinese name if applicable		出生日期 Date of Birth	(Y) (M) (D)	國籍 Nationality		
	英文姓名 English Name		電話 Telephone No.		出生地點 Place of Birth		
	職業 Occupation		收入 Income				
緊急連絡人 Emergency Contact	中文姓名 Chinese name if applicable		電話 Telephone No.		E-mail		

	英文姓名 English Name		現在通訊處 Mailing Address	
--	----------------------	--	--------------------------	--

在台灣有沒有親朋好友？ Do you have any relatives or friends in Taiwan?

是 Yes

如是 If Yes，請提供 Please fill

關係 Relationship: _____

姓名 Full Name: _____

地址 Address: _____

電話號碼 Telephone No.: _____

E-mail: _____

否 No

在臺聯絡人 Contact Person in Taiwan (If applicable)	<input type="checkbox"/> 與上面提供的在台灣親朋好友資訊相同。 It is same as the information of relatives or friends in Taiwan mentioned above					
	中文姓名 Chinese name if applicable		電話 Telephone No In Taiwan	+886	E-mail	
	英文姓名 English Name		住址 Mailing Address in Taiwan			

你有無工作經驗？ Do you have any work experience?

是 Yes

如有請描述 If Yes please describe:

工作種類 Type of job: _____

工作地方 Work place: _____

工作時間 Work period : _____

否 No

知道本校招生資訊的管道： How to know the news about our school's admissions

在您國親友 Relatives and friends in your country

在台灣親友 Relatives and friends in Taiwan

代辦公司 Company

老師 Teachers

如是 If Yes, 請提供 Please fill 姓名 Full name: _____ 電話號碼 Phone No.: _____

其他: _____

二、擬申請就讀系及學位 Application for a Degree Program

最多可填選三個志願，請註明 1、2、3 順位

You can select up to 3 departments and indicate 1st, 2nd, and 3rd priorities.

系所/Program	<input type="checkbox"/> 旅館管理系 Department of Hotel Management <input type="checkbox"/> 餐飲系 Department of Food and Beverages Services <input type="checkbox"/> 資訊管理系 Department of Information Management
------------	--

三、教育背景 Educational Background

學程 Degree	學校名稱 Name of Institute	學校所在地 Location (city and country)	主修學門 Major	副修學門 Minor	就學期間 Duration of Study	學位/證書 Degree/Diploma Certificate	取得學位日期 Date of Degree Granted
高級中學 High School							
大學/學院 Undergraduate							
研究所 Graduate							
其他訓練 Other Training							
相關經歷 Related Experience							

四、中文語文能力 Chinese Language Proficiency

學習中文幾年 How long have you had a formal training in Chinese?			
學習中文環境 (高中、大學、語文機構) Where did you learn Chinese? (high school, college, language institute)			
您是否參加過中文語文能力測驗 Have you taken any proficiency test in Chinese?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	測驗種類 Type of Test	
		分數 Score	
中文語文能力自我評估 Self-evaluation for Chinese Language Proficiency			
聽 Listening ability	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average <input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking ability	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average <input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading ability	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average <input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing ability	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average <input type="checkbox"/> 差 Poor

五、財力狀況：在本校求學期間費用來源 Financial Information: How will you fund your study at TUT?

<input type="checkbox"/> 個人儲蓄 _____ <input type="checkbox"/> NTD <input type="checkbox"/> USD Personal Savings (金額 Amount of Dollars)	<input type="checkbox"/> 父母支援 _____ <input type="checkbox"/> NTD <input type="checkbox"/> USD Parent's Support (金額 Amount of Dollars)
<input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> NTD <input type="checkbox"/> USD Others (來源及金額 Source & Amount of Dollars)	

六、簽名 Signature

申請人簽名: Applicant Signature:	日期 Date:
--------------------------------	----------

台南應用科技大學113學年度國際專修部入學申請切結書 International Foundation Program 2024 Declaration Form

一、本人保證符合以下五項其中之一：I hereby certify that I fulfill one of the following conditions.

具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者

At the time of application, I am holding foreign nationality and have never held Taiwan, R.O.C. nationality. Moreover, I do not have an overseas Chinese student status.

具外國國籍及兼具中華民國國籍者，自始未曾在臺設有戶籍；並於申請時已連續居留海外六年以上，且未曾以僑生身分在臺就學，且並未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

At the time of application, I am holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never had any household registration in Taiwan. Moreover, I have been living abroad continuously for more than 6 years, have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan, and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.

具外國國籍，且曾具中華民國國籍者，於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿八年；並於申請時已連續居留海外六年以上，且未曾以僑生身分在臺就學，且並未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

I am holding foreign nationality and once held Taiwan, R.O.C. nationality but I have abdicated my R.O.C. nationality for at least 8 years by the Ministry of Interior. Moreover, I have been living abroad continuously for more than 6 years, have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan, and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.

具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。

I am concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for more than 6 years.

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者。

I am a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration records in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for more than 6 years.

二、本人不曾在臺以外籍生身分完成高中學校學程，或未曾國內大專院校退學。

I hereby certify that I do not finish high school programs in Taiwan with foreign student status, or once was withdrawn from colleges/universities in Taiwan.

三、本人保證不具香港或澳門或中華人民共和國國籍。

I hereby certify that I do not hold the nationality of Hong Kong, Macau, and the People's Republic of China.

四、本人所提供之最高學歷畢業證書在畢業學校所在國家均為合法有效取得畢業資格，並所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予學位。

I hereby certify that the certificates of the highest-level diploma I provide are valid and authentic from my school, and they are equivalent to the degree level that universities/institutes offer in the Republic of China.

五、本人所提供之所有相關資料（包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本）均為合法有效之文件，如有不符之情事，經查屬實即取消入學台南應用科技大學資格，且不發給任何有關之學分證明。

All of the documents provided (including diploma, passport, and other relevant documents, original or copy) are valid. Should any documents be found to be invalid or false, my admission to Tainan University of Technology will be revoked, and no proof of attendance will be issued.

六、本人取得入學許可後，在辦理報到時，需繳交經中華民國（臺灣）駐外單位或代表處驗證之畢業證書及成績單（附認證章）正本，始得註冊入學。屆時若未如期繳交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」之規定，即由貴校取消入學資格，絕無異議。

Admitted applicants must present the originals of diploma and transcripts officially stamped/sealed by a Taiwan overseas representative office in the country of the school's location, or the nearest Taiwan overseas representative office, at the time of registration. If the related certificates cannot be submitted on time or are unacceptable by the rules of foreign degree authentication promulgated by the Ministry of Education, the undersigned will abandon the enrollment qualification, without any objection.

七、上述所陳之任一事項同意授權貴校查證；並同時授權被查證單位可提供任何資料以佐證。如有不實或不符合規定等情事屬實者，本人願依貴校相關規定被撤銷入學資格、開除學籍或取消畢業資格，絕無異議。

I hereby authorize Tainan University of Technology to verify the authenticity of all the documents I provide. If anything, I provide is not true, I shall follow the regulations and rules of Tainan University of Technology for a possible withdrawal of admission, schooling, or degree earned. The decision by Tainan University of Technology is final and irrevocable.

申請人簽名

Signature _____

日期

Date _____

台南應用科技大學113學年度國際專修部入學申請切結書
(適用香港或澳門居民學生)

International Foundation Program 2024 Declaration Form
(for Hongkong and Macau students)

本人_____為香港或澳門居民申請於西元2024年赴臺就學。本人確認報名時符合下列各項勾選情況(請就以下問項逐一勾選)：

一、本人具有香港或澳門永久居留資格證件：

是；本人具有_____ (請填寫香港或澳門) 永久性居民身分證。

二、以簡章報名截止日往前推算，本人符合下列最近連續居留境外^{註1}之年限規定：

註1：所稱境外，指臺灣地區以外之國家或地區。至「連續居留」係指每曆年(1月1日至12月31日)來臺停留時間不得逾120日。

最近連續居留境外8年以上。

最近連續居留境外已滿6年但未滿8年。

最近連續居留境外未滿6年。

計算至西元2024年8月31日止始符合最近連續居留境外滿6年(申請就讀大學醫學系、牙醫學系及中醫學系者須滿8年)。

三、承上題，最近連續居留境外期間曾否在臺灣停留超過120日？

是；本人另檢附_____證明文件。

否。

四、確認您的報名身份是「港澳生」或「港澳具外國國籍之華裔學生」(只能填寫一種)

<input type="checkbox"/> 港澳生(以下4擇1)	<input type="checkbox"/> 港澳具外國國籍之華裔學生(以下3擇1)
1 <input type="checkbox"/> 本人具有英國國民海外護照。	1 <input type="checkbox"/> 本人具有英國護照，兼具香港永久居留資格，未曾在臺設有戶籍，且最近連續居留香港、澳門或海外6年以上
2 <input type="checkbox"/> 否；本人無葡萄牙護照、英國國民(海外)護照或香港、澳門護照以外之旅行證照。	2 <input type="checkbox"/> 本人具有葡萄牙護照，且首次取得葡萄牙護照日期為：1999年12月20日後取得，兼具澳門永久居留資格，未曾在臺設有戶籍，且最近連續居留香港、澳門或海外6年以上。
3 <input type="checkbox"/> 是；本人具有葡萄牙護照，且首次取得葡萄牙護照日期為：1999年12月19日(含)前取得(錄取後需檢附澳門特區政府身份證明局開立之「個人資料證明書」始得申辦赴臺就學簽證)。	
4 <input type="checkbox"/> 是；本人具有_____ (請填寫國家) 護照或旅行證照，同意於錄取分發後放棄外國護照或旅行證照。	3 <input type="checkbox"/> 本人具有_____ (請填寫國家) 護照或旅行證照，兼具香港、澳門永久居留資格，未曾在臺設有戶籍，且最近連續居留香港、澳門或海外6年以上。(申請就讀大學醫、牙及中醫學系者須滿8年)。 (所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區)

本人確認前述填報資料均屬實，如有誤報不實致報名資格不符情事，其責任自負，絕無異議。

立聲明書人：

香港或澳門永久性居民身分證字號：

住址：

電話：

西元 年 月 日

台南應用科技大學
113學年度國際專修部申請入學身分及學歷資格切結書
(適用僑生、港澳生、港澳具外國國籍之華裔學生)
International Foundation Program 2024 Status and Education Eligibility
Declaration Form (for Hongkong, Macau and Overseas Chinese students)

本人_____ (請填寫中文姓名)已詳讀招生簡章規定，本人身分資格及學歷資格均符合相關規定，茲提供相關身分證明及學歷證件作為審查，且本人所提供報名及審查資料內容皆屬實，經審查後如有以下情形，本人同意至西元2023年8月31日止應符合相關資格規定，否則由貴校撤銷錄取資格。

- 一、申請時尚未符合「僑生回國就學及輔導辦法」第二條有關「最近連續居留海外六年以上」及第三條所定連續居留海外期間之資格規定。
- 二、申請時尚未符合「香港澳門居民來臺就學辦法」第二條有關「最近連續居留港澳或海外六年以上」及第三條所定連續居留港澳或海外期間之資格規定。

另，港澳生同意於錄取報到後之身分資格符合「香港澳門關係條例」第四條有關「未持有英國國民(海外)護照或香港護照以外之旅行證照者，或未持有澳門護照以外之旅行護照或雖持葡萄牙護照但係於葡萄牙結束治理前於澳門取得者」之規定。

除上述身分資格外，本人所提學歷審查資料亦皆符合簡章學歷資格，來臺後驗證時亦必提具與報考學歷相符並經相關單位核驗之文件備查。

此致

台南應用科技大學

立切結書人(簽名)：

護照號碼或永久性居民身分證字號：

國別與地區別：

住址：

聯絡電話：

西元 年 月 日

台南應用科技大學
113學年度國際專修部未曾在臺設有戶籍切結書
(適用僑生、港澳生、港澳具外國國籍之華裔學生)
International Foundation Program 2024 Declaration Form for No household
registration in Taiwan (for Hongkong, Macau and Overseas Chinese students)

本人_____ (請填寫中文姓名) 具有_____ (請填寫香港或澳門)
永久居留資格，兼具_____ (請填寫所持外國國籍之國別) 國籍，申請於西元
2024年來臺就學，

已符合「僑生回國就學及輔導辦法」第23條之1規定：「具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，未曾在臺設有戶籍，且最近連續居留香港、澳門或海外6年以上之華裔學生申請入學大學校院，於相關法律修正施行前，其就學及輔導得準用本辦法規定。但就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者，其連續居留年限為8年以上。」，並經本人確認未曾在臺設有戶籍。

請准予先行報名，如經查證未符合前項「僑生回國就學及輔導辦法」第23條之1規定，本人自願放棄就學資格，絕無異議。

此致

台南應用科技大學

立切結書人：

香港或澳門永久性居民身分證字號：

住址：

電話：

西 元 年 月 日

台南應用科技大學
113學年度國際專修部學歷證明補件切結書

Education certificate supplementing affidavit letter

本人（中文）_____（英文）_____因缺繳學

歷證書或尚未完成學歷證書驗證，致未能完成台南應用科技大學113學年度國際專修部申請入學新生報到手續，本人保證所持學歷證書及成績單確非偽造或變造，請准予暫行登錄備案，本人定於註冊日前完成補交，以取得入學資格。如逾期未完成繳交，即表示本人放棄權利，由貴校逕行取消本人入學資格。

I _____ (Chinese)_____ (English) have not provided my official academic certificate or incomplete academic certificate verification to complete the freshman registration procedures for International Foundation Program 2024 at Tainan University of Technology. I hereby guarantee that the academic certificates and transcripts I hold are not forged. Please allow temporary registration and registration. I am scheduled to complete the supplement before the registration date to obtain admission qualifications. If not completed by the due date, it means that I have given up my admission status and your school will directly cancel my admission qualification.

此致 To

台南應用科技大學 Tainan University of Technology

立切結書人 Student : _____

護照號碼 Passport No. : _____

國別或地區別 Area/Country : _____

住址 Address : _____

電話 Phone No. : _____

日期 Date : 西元 _____ 年 _____ 月 _____ 日

台南應用科技大學113學年度國際專修部
華語能力證書提供切結書
Chinese Proficiency Certificate supplementing affidavit letter

本人（中文）_____（英文）_____明白進入國際專修部先修一年華語課程，於華語先修期間應取得華語能力測驗基礎級標準 (TOCFL A2) ，接續修讀正式學位，若華語先修期間未獲得華語能力測驗基礎級標準 (TOCFL A2)將受退學回國處分，不得續修學位專業課程。

I (Chinese) _____ (English) _____ understand that entering the International Foundation Program, I have to take a one-year Chinese language course, I should obtain the Test of Chinese Language Proficiency Basic Level (TOCFL A2) during or after the Chinese language preparatory period, and then continue to study for an academic degree. If I fail to do that, I will be subject to expulsion from school and return to my home country, and will not be allowed to continue taking professional degree courses.

此致 To

台南應用科技大學 Tainan University of Technology

立切結書人 Student : _____

護照號碼 Passport No. : _____

國別或地區別 Area/Country : _____

住址 Address : _____

電話 Phone No. : _____

日期 Date : 西元 _____年_____月_____日

台南應用科技大學境外學生獎助要點 Scholarships Guidelines for International Students

民國98年05月21日行政會議通過
Approved by Administrative Meeting on May 21, 2009
民國99年09月23日教育部
Ministry of Education on September 23, 2010
台技(一)字第0990160764-A號函核定更名
Official Letter No. 0990160764-A approved the name change
民國100年02月17日行政會議修正
Amended by Administrative Meeting on February 17, 2011
民國100年10月20日行政會議修正
Amended by Administrative Meeting on October 20, 2011
民國101年06月25日行政會議修正
Amended by Administrative Meeting on June 25, 2012
民國106年06月22日行政會議修正
Amended by Administrative Meeting on June 22, 2017
民國109年09月24日行政會議修正
Amended by Administrative Meeting on September 24, 2020
民國112年04月25日行政會議修正
Amended by Administrative Meeting on April 25, 2023
民國112年10月19日行政會議修正
Amended by Administrative Meeting on October 19, 2023

一、為獎助成績優秀境外學生，協助其在本校完成學業，特訂定本要點。

This scholarship program is designed to provide financial support to outstanding foreign students to assist them in successfully completing their studies at the university.

二、本要點所稱之境外學生，係指 The term "foreign students" referred to in this program includes the following categories：

(一)與本校簽署「雙聯學制協議書」之境外學校雙聯學制學生。

Students from international schools with which the university has signed a "Double Degree Program Agreement".

(二)與本校簽署學術交流合作協議學校或機構推薦之學生。

Students recommended by schools or organizations that have signed academic exchange and cooperation agreements with the university.

(三)依據「外國學生入學申請辦法」核准入學之學生，但不含該辦法所稱之選讀生。

Students approved for admission in accordance with the "Regulations for the Admission of Foreign Students" excluding those referred to as exchange students in these regulations.

三、申請條件及獎助種類 Application Requirements and Types of Scholarships：

(一)入學續讀獎助 Enrollment and Continuing Education Scholarship：

1. 四技一年級新生，第一學期註冊，學雜費抵免新台幣1萬5仟元；完成第二學期註冊者，第二學期獎助新台幣1萬元。

First-year students in the four-year program who register for the first semester will receive a scholarship of NT\$15,000 as a fee exemption for tuition and miscellaneous fees. Those who complete registration for the second semester will receive a scholarship of NT\$10,000.

2. 二技三年級新生，及依原就讀學校成績單抵免編入適當年級之學生，完成第二學期註冊者，第一學期獎助新台幣1萬元。

Third-year students in the two-year program and students who are placed in an appropriate year based on their previous school's transcript will receive a scholarship of NT\$10,000 for the first semester if they complete registration for the second semester.

3. 七技一年級新生，第一學期註冊，學雜費抵免新台幣1萬5千元；完成第二學期註冊者，第二學期獎助新台幣1萬元。

First-year students in the seven-year program who register for the first semester will receive a scholarship of NT\$15,000 as a fee exemption for tuition and miscellaneous fees. Those who complete registration for the second semester will receive a scholarship of NT\$10,000.

4. 碩士班一年級新生，第一學期註冊，學雜費抵免新台幣1萬5千元；完成第二學期註冊者，第二學期獎助新台幣1萬元。

First-year graduate students who register for the first semester will receive a scholarship of NT\$15,000 as a fee exemption for tuition and miscellaneous fees. Those who complete registration for the second semester will receive a scholarship of NT\$10,000.

(二)成績優秀獎助 Excellence in Academic Performance Scholarship：

1. 續修之已在籍境外學生，前一學期操行成績達80分以上，且學業成績為全班排名前20%者，獎助新台幣1萬元；前一學期操行成績達85分以上，且學業成績為全班排名前10%者，獎助新台幣2萬5千元；前一學期操行成績達90分以上，且學業成績為全班排名前5%者，獎助新台幣5萬元。

Continuing students who are currently enrolled overseas and achieved a conduct score of 80 or above in the previous semester and ranked in the top 20% of the class for academic performance, will receive a scholarship of NT\$10,000. Those with a conduct score of 85 or above in the previous semester and ranked in the top 10% of the class for academic performance will receive a scholarship of NT\$25,000. Students with a conduct score of 90 or above in the previous semester and ranked in the top 5% of the class for academic performance will receive a scholarship of NT\$50,000.

2. 續修之已在籍碩士班境外學生，前一學期學業及操行成績達85分以上，獎助新台幣2萬5千元。

Continuing students who are currently enrolled in the master's program overseas and achieved academic and conduct scores of 85 or above in the previous semester will receive a scholarship of NT\$25,000.

(三)特殊獎助 Special Scholarships：

教育部臺灣獎學金受獎學生，學費及雜費上限於每學期新臺幣4萬元以內，由教育部核實補助，不足部分以學校經費支應。其他相關規定，依教育部「臺灣獎學金作業要點」辦理。

Students who receive scholarships from the Ministry of Education's Taiwan Scholarship Program will have their tuition and miscellaneous fees covered up to a maximum of NT\$40,000 per semester, as verified and supplemented by the Ministry of Education. Any shortfall will be covered by the school. Other relevant regulations will be handled in accordance with the Ministry of Education's Taiwan Scholarship Program Guidelines.

上述獎助上限規定 The maximum duration for scholarships is as follows：

四年制大學部獎助上限為四年，二年制大學部獎助上限為兩年，七年制大學部獎助上限為七年，碩士班獎助上限為二年。申請四年制大學部學生，如依原就讀學校成績單抵免編入適當年級者，獎助上限為三年。

For four-year undergraduate programs: Up to four years.

For two-year undergraduate programs: Up to two years.

For seven-year undergraduate programs: Up to seven years.

For master's programs: Up to two years.

Students applying for four-year undergraduate programs who are exempted from specific coursework based on their previous academic records will have a maximum scholarship duration of three years.

四、凡延修生及領有國內其他各類獎助金者，不得提出申請，如違反規定經查屬實將追回獎助金。

Students who are enrolled in extension programs or receive other types of domestic scholarships are not eligible to apply for these scholarships. Violations of this rule, if confirmed, may result in the recovery of the scholarship funds.

五、違反以下規定之受獎學生，必須全數退回入學續讀獎助金：

Students who violate the following rules must return the full amount of the scholarship:

(一)四技學生至少在本校就讀前二學年之學業，凡休學、退學或其他原因離校者，必須全數退回。

Undergraduate students in four-year programs who have completed at least the first two academic years of study at the university and subsequently withdraw, drop out, or leave school for other reasons must return the entire scholarship.

(二)七技學生至少在本校就讀前四學年之學業，凡休學、退學或其他原因離校者，必須全數退回。

Undergraduate students in seven-year programs who have completed at least the first four academic years of study at the university and subsequently withdraw, drop out, or leave school for other reasons must return the entire scholarship.

(三)碩士班學生至少在本校就讀前一學年之學業，凡休學、退學或其他原因離校者，必須全數退回。

Master's degree students who have completed at least the first academic year of study at the university and subsequently withdraw, drop out, or leave school for other reasons must return the entire scholarship.

(四)新生於第一學期辦理休退學者，取消學雜費抵免，學雜費退費基準依「專科以上學校學雜費收取辦法」辦理。

New students who withdraw or drop out during the first semester will have their tuition and miscellaneous fee exemptions canceled, and the criteria for tuition and miscellaneous fee refunds will be handled in accordance with the "Regulations for the Collection of Tuition and Miscellaneous Fees for Junior Colleges and Above".

六、申請入學續讀獎助之學生須於每學期開學後一個月內，檢具以下文件向研究發展處國際交流中心提出申請，並由國際交流中心彙整相關資料，送請相關單位協助辦理。

Students applying for the scholarship for continuing their studies must submit the following documents to the International Exchange Center of the Office of Research and Development within one month after the start of each semester. The International Exchange Center will compile the relevant information and request assistance from relevant units.

(一)四技一年級新生，於第二學期檢具第二學期繳費收據或在學證明。

First-year students in four-year programs must provide the second-semester payment receipt or proof of enrollment for the second semester.

(二)二技三年級新生，於第二學期檢具第二學期繳費收據或在學證明。

Third-year students in two-year programs must provide the second-semester payment receipt or proof of enrollment for the second semester.

(三)七技一年級新生，於第二學期檢具第二學期繳費收據或在學證明。

First-year students in seven-year programs must provide the second-semester payment receipt or proof of enrollment for the second semester.

(四)碩士班一年級新生，於第二學期檢具第二學期繳費收據或在學證明。

First-year students in master's programs must provide the second-semester payment receipt or proof of enrollment for the second semester.

- 七、申請成績優秀獎助之學生須於每學期開學後一個月內，檢具當學期繳費收據或在學證明及在本校前一學期之學業成績名次證明書以下文件向研究發展處國際交流中心提出申請，並由國際交流中心彙整相關資料，送請相關單位協助辦理。

Students applying for scholarships based on excellent academic performance must submit the following documents to the International Exchange Center of the Office of Research and Development within one month after the start of each semester, along with proof of payment for the current semester or a certificate of enrollment, and proof of their academic ranking in the previous semester at the university. The International Exchange Center will compile the relevant information and submit it to the relevant departments for further processing.

- 八、獎助金額及頒給人數，得依當學年度本校獎助經費預算及境外學生總人數比例而調整。The amount of scholarships and the number of recipients may be adjusted based on the university's annual budget for scholarships and the proportion of international students in a given academic year.

- 九、已簽訂學術交流合作協議學校之獎助方式，依其合約規範辦理，不受本要點限制。

Scholarships for schools that have signed academic exchange cooperation agreements will be implemented in accordance with the terms of their contracts and will not be subject to the restrictions of these regulations.

- 十、本要點所需經費來源由教育部相關補助款項及本校相關經費項下支出。獎助金名額得依實際經費預算狀況彈性調整。

The funding required for these scholarships will be sourced from relevant subsidies from the Ministry of Education and related expenses of the university. The number of scholarships may be flexibly adjusted based on the actual budget situation.

- 十一、本要點經行政會議通過，校長核定後實施，修正時亦同。

These regulations have been approved by the Administrative Council and will be implemented upon approval by the university president. They may be revised as needed.